

Black Diamond
BlackDiamondEquipment.com
Email: info@bdbl.com.cn
Guangdong, P.R. China 519030
No. 3 Lanfeng Road, Zhuhai Free Trade Zone
Asia: Black Diamond Equipment Asia
Email: climb@blackdiamond.eu
Phone: +41/61 564 33 33. Fax: +41/61 564 33 34
Christoph Merian Ring 7
4153 Reinach, Switzerland
Europe: Black Diamond Equipment AG
Email: climb@bdbl.com
Phone: (801) 278-5533, Fax: (801) 278-5544
Salt Lake City, UT 84124
z084 East 3900 South
North America: Black Diamond Equipment, Ltd.



ENGLISH
INSTRUCTIONS FOR USE

WARNING
For rock climbing, ice climbing and mountaineering use only. Understand and accept the risks involved before participating. Minors and others not able to assume this responsibility must be under the direct control of an experienced and responsible person. You are responsible for your own actions and decisions. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it and familiarize yourself with its proper use, capabilities and limitations. Seek qualified instruction. Contact Black Diamond if you are uncertain about how to use this product. Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in severe injury or death!

BLACK DIAMOND HELMETS

Your Black Diamond helmet is designed to protect your head from falling objects and from impacts with stationary objects during a fall. Wear your helmet whenever you are climbing and when rock fall or ice fall from above are a possibility.

FITTING YOUR HELMET

Black Diamond helmets adjust to accommodate different head sizes and clothing changes.

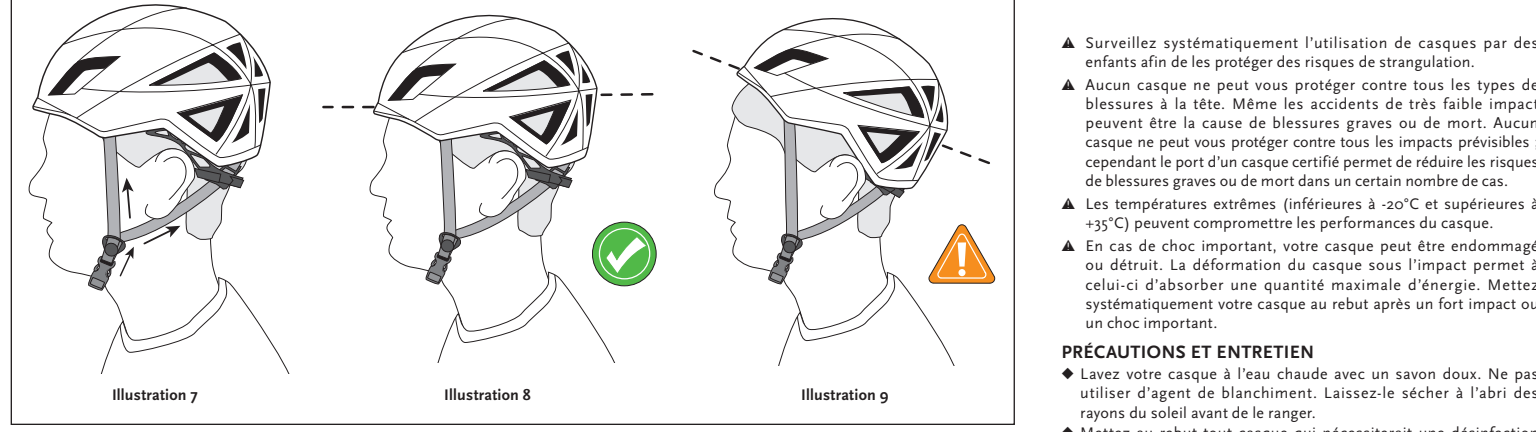
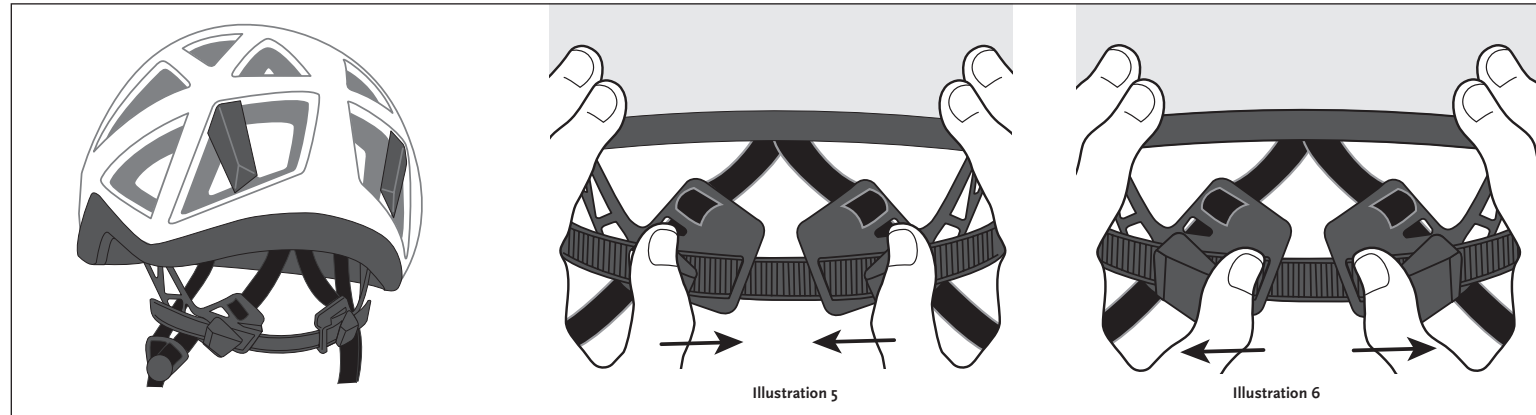
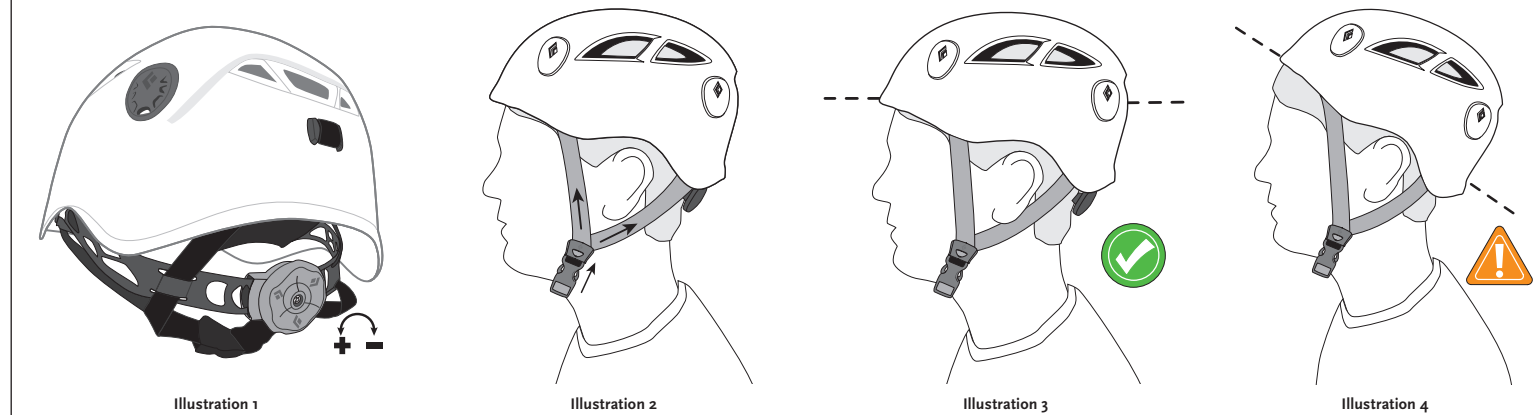
Table with helmet models (Half Dome, Vector, Women's Vector, Kids' Tracer, Quarter Dome) and size ranges in S/M/L and M/L.

PLEASE TAKE THE TIME TO ENSURE A CORRECT FIT. AN IMPROPERLY FITTING HELMET MAY COMPROMISE ITS EFFECTIVENESS.

- To adjust the Half Dome, Quarter Dome or Kids' Tracer, loosen the back strap by turning the adjustment knob counterclockwise.
Put the helmet on your head. Tighten and secure the back strap until the helmet is snug—but not too tight—by turning the knob clockwise.
Fasten the chin strap. If necessary, adjust the straps to get a close but comfortable fit.
Make sure the helmet is snug, secure and centered to provide maximum coverage.

WARNINGS

- Black Diamond helmets are designed for rock climbing, ice climbing and mountaineering only. Do not use this helmet for any motorized sport, bicycling or any activity for which it was not designed.
Supervise all use of helmets by children to protect from strangulation.
Some head injuries cannot be prevented by any helmet. Even very low-force accidents can result in serious injury or death.
Extreme temperatures (below -20 °C/-4 °F and above 35 °C/95 °F) may negatively affect the performance of the helmet.
In the case of a severe or significant impact, your helmet may be damaged or destroyed. Deforming upon impact allows the helmet to absorb the maximum amount of energy. Always retire a helmet after a severe or significant impact.



CARE AND MAINTENANCE

- Wash your helmet with warm water and a mild soap. No bleach. Air dry away from direct sunlight before storing.
A helmet requiring full disinfection should be retired.
If a defect is found or if you think your helmet needs service, please contact Black Diamond Warranty at the phone number provided in this pamphlet for questions, return authorization and shipping information.
Your helmet must not come into contact with corrosive materials such as battery acid, solvents or gasoline.
DO NOT paint your helmet.
Stickers may have adhesives that can degrade the helmet shell material. Contact Black Diamond or your Black Diamond retailer to obtain stickers approved for use on your helmet.
Do not sew, resew, burn or singe loose threads, bleach the webbing, file a buckle, or modify or change a helmet in any way. Any modifications to the helmet void the warranty and may negatively affect its performance.

STORAGE AND TRANSPORT

- Store all of your gear in a clean and dry environment, out of direct sunlight and away from heat sources and corrosive materials.
Keep helmets and other sewn climbing equipment away from gnawing rodents and pets.
Protect your helmet from abrasion, crushing force and sharp objects during transport.

LIFESPAN

The lifespan of your helmet is dependent upon how frequently you use it and on the conditions of its use. With occasional use and proper care the lifespan of a textile or plastic product is 5 to 8 years. With frequent use and proper care the lifespan of a textile or plastic product is 2 to 5 years, and the maximum shelf life is 10 years.

FACTORS THAT REDUCE THE LIFESPAN:

- Impact—both severe and mild
Abrasion, cuts, wear
Heat
Sunlight
Corrosives

INSPECTION AND RETIREMENT

Inspect your helmet for signs of damage and wear before and after each use. It is vitally important that your helmet be in good condition.

RETIRE A HELMET IMMEDIATELY IF:

- It has sustained a severe blow.
There are any cracks or dents in the helmet surface or the helmet interior.
There is any kind of rip or hole in the webbing.
The webbing is burnt, singed or melted.
There is heavy abrasion to the webbing.
The buckle is cracked, damaged or deformed in any way.
The webbing is faded from exposure to ultraviolet light.
The adjustment system no longer holds securely.
The back strap is damaged and/or no longer holds adjustment.
If a helmet shows signs of wear or has sustained an impact but is not obviously damaged, it still may be ready for retirement. If you have any doubts about the dependability of your helmet, retire it and get a new one. Anytime you retire a piece of gear, destroy it to prevent future use.

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

No accessories are available for Black Diamond helmets. The foam covering for the headband is a replaceable part on Black Diamond helmets and can be ordered through our website, BlackDiamondEquipment.com, or by contacting Mail Order.

MARKINGS

The following marks are found on Black Diamond helmets:

Black Diamond: Name of the manufacturer.

Black Diamond's logo.

Mfg Date: Year and month of manufacture.

CE: This mark is the CE mark of conformity and indicates fulfillment of the requirements of Article 10 of the Personal Protective Equipment Directive (89/686/EEC).

Notified body performing the CE type examination:

TÜV SÜD PRODUCT SERVICE GmbH, Ridlerstraße 65, D-80339 München, Germany, NB No 0123.

Black Diamond is an ISO 9001 certified company.

EN 12492: This number indicates that this helmet conforms to EN 12492, the European Standard for "Mountaineering equipment – Helmets for mountaineers – Safety requirements and test methods."

UIAA: The presence of the UIAA Label indicates that the helmet has been tested according to UIAA 106 and awarded the UIAA Safety Label.

WARNING: Indicates the inherent dangers and responsibilities the user assumes when using a Black Diamond helmet.

Model name and size range:

Table with helmet models (Half Dome, Vector, Women's Vector, Kids' Tracer, Quarter Dome) and size ranges in S/M/L and M/L.

LIMITED WARRANTY

We warrant for one year from purchase date and only to the original

retail buyer (Buyer) that our products (Products) are free from defects in material and workmanship. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should deliver the Product to us at the address provided. We will replace such Product free of charge. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon the expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate.

WARRANTY EXCLUSIONS

We do not warrant Products against normal wear and tear, unauthorized modifications or alterations, improper use, improper maintenance, accident, misuse, negligence, damage, or if the Product is used for a purpose for which it was not designed. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. Except as expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of the Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).

Français
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT
Pour l'escalade sur roche, l'escalade sur glace et l'alpinisme uniquement. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous engager. Les mineurs et autres personnes ne pouvant assumer cette responsabilité doivent pratiquer sous le contrôle direct d'un adulte responsable et expérimenté. Vous êtes responsable de vos actes et de vos décisions. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'intégralité des notices et des avertissements qui l'accompagnent, vous entraîner à l'utiliser correctement et vous familiariser avec ses possibilités et ses limites. Suivez une formation agréée. Contactez Black Diamond si vous avez un quelconque doute sur l'utilisation du présent produit. Ne pas modifier le présent produit de quelque façon que ce soit. Le fait de ne pas lire et respecter ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou la mort!

CASQUES BLACK DIAMOND

Votre casque Black Diamond est conçu pour protéger votre tête des chutes d'objets et des impacts contre des objets fixes en cas de chute. Portez votre casque dès que vous grimpez et dès qu'il existe des risques de chutes de pierres ou de glace.

RÉGLAGE DE VOTRE CASQUE

Les casques Black Diamond sont réglables et conviennent à différents tours de tête et tenues vestimentaires.

Table with helmet models (Half Dome, Vector, Women's Vector, Kids' Tracer, Quarter Dome) and size ranges in S/M/L and M/L.

Prenez le temps de régler correctement votre casque. Un casque mal ajusté peut compromettre son efficacité.

Le Half Dome, le Quarter Dome ou le Kids' Tracer

Pour régler le Half Dome, le Quarter Dome ou le Kids' Tracer, desserrez le tour de tête en tournant la molette de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Voir illustration 1.)

Enfilez le casque sur votre tête. Resserrez le tour de tête jusqu'à ce que le casque tienne fermement — mais sans excès — en tournant la molette dans le sens des aiguilles d'une montre (Voir illustration 1.)

Attachez la jugulaire. Si nécessaire, réglez les sangles pour obtenir un ajustement serré mais confortable (Voir illustration 2.)

Assurez-vous que le casque tient sûrement et fermement et qu'il est correctement centré de manière à fournir une protection maximale de la tête. (Voir illustrations 3 et 4.)

Vector

Pour régler les modèles Vector et Women's Vector, il convient de soulever les taquets à l'arrière du tour de tête et de tirer l'un et l'autre dans le sens opposé. Enfilez le casque sur la tête puis poussez les taquets arrière l'un vers l'autre jusqu'à obtenir un degré de serrage satisfaisant (Voir illustrations 5 et 6.)

Attachez la jugulaire. Si nécessaire, réglez les sangles pour obtenir un ajustement serré mais confortable (Voir illustration 7.)

Assurez-vous que le casque tient sûrement et fermement et qu'il est correctement centré de manière à fournir une protection maximale de la tête (Voir illustrations 8 et 9.)

AVERTISSEMENTS

- Les casques Black Diamond sont exclusivement conçus pour l'escalade sur roche, l'escalade sur glace et pour l'alpinisme. N'utilisez ce casque pour aucun type de sport motorisé que ce soit, ni pour le cyclisme ou toute autre activité pour laquelle il n'a pas été conçu.
Surveillez systématiquement l'utilisation de casques par des enfants afin de les protéger des risques de strangulation.
Aucun casque ne peut vous protéger contre tous les types de blessures à la tête. Même les accidents de très faible impact peuvent être la cause de blessures graves ou de mort. Aucun casque ne peut vous protéger contre tous les impacts prévisibles ; cependant le port d'un casque certifié permet de réduire les risques de blessures graves ou de mort dans un certain nombre de cas.
Les températures extrêmes (inférieures à -20°C et supérieures à +35°C) peuvent compromettre les performances du casque.
En cas de choc important, votre casque peut être endommagé ou détruit. La déformation du casque sous l'impact permet à celui-ci d'absorber une quantité maximale d'énergie. Mettez systématiquement votre casque au rebut après un fort impact ou un choc important.
Lavez votre casque à l'eau chaude avec un savon doux. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment. Laissez-le sécher à l'abri des rayons du soleil avant de le ranger.
Mettez au rebut tout casque qui nécessiterait une désinfection complète.
Si vous découvrez un défaut ou si vous pensez que votre casque doit être retourné, veuillez contacter le service de garantie de Black Diamond au numéro indiqué pour toute question, autorisation de retour du produit et conditions d'expédition.
Votre casque ne doit pas entrer en contact avec des matières corrosives telles que l'acide de batterie, les solvants ou l'essence.
NE PAS PEINDRE votre casque.
L'adhésif de certains autocollants peut endommager la calotte de votre casque. Contactez Black Diamond ou votre distributeur Black Diamond afin d'obtenir des autocollants dont l'utilisation sur votre casque est approuvée.
Ne pas couder, recoudre, ni brûler ni passer à la flamme les fils qui dépassent, ni javelliser les sangles, limer une boucle, modifier ou transformer un casque de quelque manière que ce soit. Toute modification apportée au casque entraîne l'annulation de la garantie et peut gravement compromettre les performances de celui-ci.
Stockage et transport
Stockez l'ensemble de votre matériel dans un endroit propre et sec, à l'abri des rayons du soleil et à l'écart des sources de chaleur et des substances corrosives.
Conservez vos casques et autre matériel d'escalade comportant des coutures hors de portée des rongeurs et autres animaux susceptibles d'endommager le matériel avec leurs dents.
Pendant le transport, protégez votre casque contre l'abrasion et les objets pointus et évitez de le comprimer.
Durée de vie
La durée de vie de votre casque dépend de la fréquence et des conditions d'utilisation. En cas d'utilisation occasionnelle et d'entretien approprié, la durée de vie d'un produit textile ou plastique est de 5 à 8 ans ; en cas d'utilisation fréquente et d'entretien approprié la durée de vie d'un produit textile ou plastique est de 2 à 5 ans ; la durée maximale de conservation est de 10 ans.
Facteurs qui réduisent la durée de vie :
Impact — qu'il soit fort ou faible
Abrasion, entailles, usure
Chaleur
Soleil
Substances corrosives
Inspection et mise au rebut
Inspectez votre casque afin de repérer tout signe d'usure ou de dommage avant et après chaque utilisation. Il est d'une importance vitale que votre casque soit en bon état.
Mettez immédiatement au rebut si :
Il a subi un choc important.
L'extérieur ou l'intérieur du casque est fissuré ou cabossé.
Les sangles sont déchirées ou trouées.
Les sangles ont brûlé, roussi ou fondu.
Les sangles ont subi une forte abrasion.
La boucle est fissurée, endommagée ou déformée de quelque façon que ce soit.
L'exposition aux rayons ultraviolets a décoloré les sangles.
Le système de réglage ne tient plus le casque en place de manière fiable.
Le tour de tête est endommagé et/ou son réglage ne tient plus.
Si un casque présente des signes d'usure ou a subi un choc sans pour autant être endommagé de manière évidente, sa mise au rebut peut s'avérer nécessaire. Si vous avez un quelconque doute quant à la fiabilité de votre casque, mettez-le au rebut et procurez-vous un casque neuf. Chaque fois que vous réformez une pièce de matériel, détruisez-la afin d'empêcher toute utilisation ultérieure.
Accessoires et pièces détachées
Aucun accessoire n'est disponible pour les casques Black Diamond. La mousse qui recouvre le tour de tête est une pièce remplaçable sur les casques Black Diamond et peut être commandée sur notre site internet BlackDiamondEquipment.com ou en contactant notre service de commande par courrier.
Marquages
Les marquages suivants figurent sur les casques Black Diamond :
Black Diamond : Nom du fabricant.
Logo de Black Diamond.
Mfg Date : Année et mois de fabrication.
CE : Ce marquage CE est le marquage de conformité indiquant que le produit satisfait aux exigences de l'Article 10 de la Directive relative aux Équipements de Protection Individuelle (89/686/CEE).
Organisme notifié qui assure les essais de type CE :
TÜV SÜD PRODUCT SERVICE GmbH, Ridlerstraße 65, D-80339 München, Allemagne, organisme notifié N°0123.
Black Diamond est une société certifiée ISO 9001.
EN 12492 : Ce marquage indique que le présent casque est conforme à la norme européenne EN 12492 relative à "l'Équipement d'alpinisme et d'escalade – Casques d'alpinistes – Exigences de sécurité et méthodes d'essai."
UIAA : La présence du label UIAA indique que le casque a été testé conformément à la norme UIAA 106 et qu'il a obtenu le label de sécurité UIAA.
WARNING : Rappelle les dangers inhérents et les responsabilités assumées par l'utilisateur lorsqu'il utilise un casque Black Diamond.
Nom du modèle et taille :
Half Dome S/M/L: 48 - 57 cm / 55 - 61,5 cm
Vector S/M/L: 53 - 59 cm / 58 - 63 cm
Women's Vector S/M/L: 53 - 59 cm / 58 - 63 cm
Kids' Tracer S/M/L: 49 - 57 cm / 53 - 61 cm
Quarter Dome S/M/L: 53 - 59 cm / 58 - 63 cm

Table with helmet models (VECTOR, WOMEN'S VECTOR, KIDS' TRACER, QUARTER DOME) and size ranges in S/M/L and M/L.

LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Dans le cas où l'acheteur découvrirait un vice caché, l'acheteur devra nous renvoyer le Produit à l'adresse indiquée. Ce Produit sera échangé gratuitement. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable.

Exclusions de garantie

Sont exclus de cette Garantie l'usure normale du Produit, les modifications ou les transformations non autorisées, l'utilisation incorrecte, l'entretien inadéquat, les accidents, l'emploi abusif, la négligence, les dommages, ou l'utilisation du Produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. La présente Garantie vous confère des droits spécifiques et ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale prévue par le Code Civil. A l'exception des clauses expressément décrites dans la présente Garantie, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages directs, indirects, accessoires, ou autres types de dommages provenant ou résultant de l'utilisation du Produit. La présente Garantie exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, notamment, mais non limitativement, toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier (certains Etats/juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ni la restriction de garantie implicite. Par conséquent, les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner).

DEUTSCH
GEBRAUCHSANLEITUNG

WARNUNG

Nur zum Sport-, Eis- und Alpinklettern geeignet. Verstehen und akzeptieren Sie vor dem Ausüben dieser Sportart die damit verbundenen Risiken. Minderjährige und andere Personen, die nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, müssen der direkten Aufsicht einer erfahrenen und verantwortlichen Person unterstehen. Sie sind für Ihre Unternehmungen und Entscheidungen selbst verantwortlich. Lesen und verstehen Sie vor dem Einsatz dieses Produkts alle beiliegenden Anleitungen und Warnhinweise und machen Sie sich mit den richtigen Einsatzmöglichkeiten und Einschränkungen vertraut. Ziehen Sie eine erfahrene Person zurate. Wenden Sie sich an Black Diamond, wenn Sie sich hinsichtlich der Verwendung dieses Produkts nicht sicher sind. Verändern Sie dieses Produkt in keiner Weise. Wenn Sie diese Warnhinweise nicht lesen und nicht beachten, kann dies zu schweren Verletzungen oder Tod führen!

BLACK DIAMOND-HELME

Ihr Black Diamond-Helm ist darauf ausgelegt, den Kopf vor herabfallenden Objekten und vor dem Auftreffen auf Hindernisse während eines Sturzes zu schützen. Tragen Sie Ihren Helm immer beim Klettern und wenn die Möglichkeit besteht, dass Steine oder Eis herabfallen könnten.

EINSTELLEN IHRES HELMS

Black Diamond-Helme können an verschiedene Kopfgrößen und zum Tragen von Mützen eingestellt werden.

Table with helmet models (Half Dome, Vector, Women's Vector, Kids' Tracer, Quarter Dome) and size ranges in S/M/L and M/L.

Nehmen Sie sich Zeit, um die richtige Passform einzustellen. Ein schlecht sitzender Helm kann zu einem Verlust seiner Effektivität führen.

Half Dome, Quarter Dome und Kids' Tracer

Zum Einstellen der Helme Half Dome, Quarter Dome oder Kids' Tracer lösen Sie den hinteren Riemen, indem Sie das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn drehen. (Siehe Abbildung 1.)

Setzen Sie den Helm auf. Drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn, um den hinteren Riemen festzuziehen. Der sollte Helm eng aber bequem anliegen. (Siehe Abbildung 1.)

Ziehen Sie den Kinnriemen fest. Falls erforderlich, stellen Sie die Riemen ein, um einen eng aber gleichzeitig bequemen Sitz zu erzielen. (Siehe Abbildung 2.)

Stellen Sie sicher, dass der Helm eng, sicher und mittig anliegt und den größtmöglichen Teil Ihres Kopfes abdeckt. (Siehe Abbildungen 3 und 4.)

Vector

Zum Einstellen der Helme Vector und Women's Vector ziehen Sie die Laschen am hinteren Kopfriemen auseinander. Setzen Sie den Helm auf und drücken Sie die beiden Laschen wieder zusammen, bis der Helm eng aber bequem anliegt. (Siehe Abbildungen 5 und 6.)

Ziehen Sie den Kinnriemen fest. Falls erforderlich, stellen Sie die Riemen ein, um einen eng aber gleichzeitig bequemen Sitz zu erzielen. (Siehe Abbildung 7.)

Stellen Sie sicher, dass der Helm eng, sicher und mittig anliegt und den größtmöglichen Teil Ihres Kopfes abdeckt. (Siehe Abbildungen 8 und 9.)

WARNHINWEISE

Black Diamond-Helme werden ausschliesslich für den Gebrauch beim Sportklettern, Eisklettern und Bergsteigen hergestellt. Verwenden Sie diesen Helm nicht für Motorsportarten, zum Radfahren oder für andere Aktivitäten, für die er nicht entworfen wurde.

Überwachen Sie aufgrund der Erdrosselungsgefahr die Nutzung von Helmen durch Kinder.

Manche Kopfverletzungen können von keinem Helm verhindert werden. Selbst "kleine" Unfälle können zu schweren Verletzungen oder Tod führen. Kein Helm kann vor allen vorhersehbaren Schlägen schützen. Das Tragen eines zertifizierten Helms kann jedoch in manchen Situationen das Risiko einer schweren oder tödlichen Verletzung reduzieren.

Extreme Temperaturen (unter -20° C und über +35° C) können sich negativ auf die Leistung des Helms auswirken.

Im Falle eines schweren oder erheblichen Schlags kann Ihr Helm beschädigt oder zerstört werden. Durch die Deformierung während eines Schlages absorbiert der Helm die maximale Menge an Energie. Sondern Sie einen Helm nach einem schweren Schlag unbedingt aus.

PFLEGE UND WARTUNG

Waschen Sie Ihren Helm mit warmem Wasser und einer milden Seife. Verwenden Sie kein Bleichmittel. Lassen Sie ihn vor dem Aufbewahren an der Luft trocknen (kein direktes Sonnenlicht).

Ein Helm, der vollständig desinfiziert werden muss, sollte ausgedockt werden.

Wenn Sie einen Defekt entdecken oder wenn Sie das Gefühl haben, der Helm müsste überprüft werden, wenden Sie sich unter der angegebenen Telefonnummer an Ihren Black Diamond-Händler vor Ort oder an das Black Diamond Warranty Department. Dort erhalten Sie alle notwendigen Informationen.

Ihr Helm darf nicht mit Korrosionsmitteln in Kontakt kommen, beispielsweise Batterieflüssigkeit, Lösungsmittel oder Treibstoff.

Malen Sie Ihren Helm NICHT an.

Aufkleber können Klebstoffe enthalten, die das für die Helmschale verwendete Material angreifen. Wenden Sie sich an Black Diamond oder Ihren Black Diamond-Händler vor Ort, um Aufkleber zu erhalten, die für diesen Helm geeignet sind.

Nähen, erneuern, verbrennen oder versengen Sie nicht lose Fäden. Bleichen Sie nicht das Gurtband und feilen Sie nicht die Schnallen. Der gesamte Helm darf in keiner Weise modifiziert oder verändert werden. Jegliche Änderungen am Helm lassen die Garantie verfallen und können sich negativ auf die Leistung des Helms auswirken.

LAGERUNG UND TRANSPORT

Bewahren Sie Ihre gesamte Ausrüstung in einer sauberen und trockenen Umgebung auf, in der sie keiner direkten Sonneneinstrahlung, Wärmeequellen und Korrosionsmitteln ausgesetzt wird.

Bewahren Sie Helme und sonstiges Bandmaterial zum Klettern generell ausser Reichweite von Nagetieren oder anderen Haustieren auf.

Schützen Sie Ihren Helm beim Transport vor Abrieb und scharfen Gegenständen und achten Sie darauf, dass er nicht eingequetscht wird.

LEBENSDAUER

Die Lebensdauer Ihres Helms hängt davon ab, wie häufig und unter welchen Bedingungen Sie ihn verwenden. Bei gelegentlichem



